

OBSAH

VÝSLOVNOST

VŠEOBECNÉ

VÝRAZY

pozdravy a oslovení
představování
loučení
dorozumění
děkování
omluvy
souhlas

nesouhlas
spokojenost
nespokojenost
a rozčilení
obavy
překvapení
lítost
ujištění
omyly
váhání
rady
prosby
pozvání
zásah do rozhovoru
bráníme se
přání
kondolence

DALŠÍ DŮLEŽITÉ

VÝRAZY

otázky
protiklady
důležitá slova

VZTAHY

flirtování, láska
rozchod

VZHLED

LA PRONUNCIACIÓN

8

EXPRESIONES

GENERALES

saludos y tratamientos 9
presentarse 10
la despedida 11
entendimiento 12
gracias/ agradecimiento 13
disculpas 14
acuerdo/ conformidad/
consentimiento 15
desacuerdo/ disconformidad 16
satisfacción 16
descontento y acaloro 17
preocupaciones 18
sorpresa 18
pesar/ pena/ arrepentimiento 18
aseguramiento 19
errores/ equivocaciones 19
duda 20
consejos 20
ruegos 21
invitaciones 21
interrupciones 23
nos defendemos 23
deseo 24
condolencia 24

9 1

10 2

11 3

12 4

13 5

14 6

15 7

16 8

16 9

17 10

18 11

18 12

18 13

19 14

19 15

20 16

20 17

21 18

21 19

23 20

23 21

24 22

24 23

OTRAS EXPRESIONES

IMPORTANTES

preguntas 25
contrastes 28
palabras importantes 29

25 24

25

28 25

29 26

RELACIONES

flirteo, amor 30
separación 31

30 27

30

31 28

ASPECTO

32 29

CESTOVÁNÍ AUTEM

pokyny při jízdě
dotazy na cestu
u čerpací stanice
parkování
půjčovna aut
poruchy
oprava
autonehoda
dopravní přestupek
taxi
autostop
dopravní značky
a informační nápisy

CESTOVÁNÍ VLAKEM

informace
jízdenky
na nástupišti
ve vlaku
kontrola jízdenek
úschovna zavazadel
informační nápisy

CESTOVÁNÍ VIAJE

informace o letu
rezervace letenek
odbavení
po přiletu
informační nápisy

CESTOVÁNÍ LODÍ

na lodi

CESTOVÁNÍ MĚSTSKOU DOPRAVOU

JÍZDNÍ KOLO

VIAJE EN COCHE

indicaciones de viaje en coche
preguntas por el camino
en la gasolinera
aparcamiento
alquiler de coches
averías/ defectos
reparación
accidente
infracciones de tráfico
taxi
autoestop
señales
y letreros informativos

VIAJE EN TREN

informaciones
billetes
en el andén
en el tren
control de los billetes
consigna de equipajes
letreros informativos

LETADLEM EN AVIÓN

informaciones sobre vuelos
reservación de billetes
despacho
después de la llegada
letreros informativos

VIAJE EN BARCO

al bordo del barco

VIAJAR EN TRANSPORTE URBANO

BICICLETA

33 🎧 30
34 🎧 31
34 🎧 32
36 🎧 33
37 🎧 34
38 🎧 35
39 🎧 36
41 🎧 37
42 🎧 38
43 🎧 39
44 🎧 40
45 🎧 41

46 🎧 42

47 🎧 43
48 🎧 44
49 🎧 45
51 🎧 46
52 🎧 47
53 🎧 48
54 🎧 49
55 🎧 50

56 🎧 51
56 🎧 52
57 🎧 53
58 🎧 54
58 🎧 55
59 🎧 56

60 🎧 57
61 🎧 58

62 🎧 59
64 🎧 60

CESTOVNÍ KANCELÁŘ

okružní jízdy
výlety
hraniční přechod
celnice

DOVOLENÁ, PRÁZDNINY

na pláži
na koupališti
cestování pěšky
lyžování
kempování
ubytování v soukromí

HOTEL

rezervace
na recepci
vyplňování formuláře
ubytování
vzkazy
služby
stížnosti, závady
a reklamace
odchod z hotelu

RODINA

děti
škola

BYDLENÍ

NÁVŠTĚVA

RESTAURACE

u stolu
snídaně
oběd, večeře
nápoje
předkrmy
polévky
ryby a plody moře
maso
drůbež
přílohy

AGENCIA DE VIAJES

excursiones
viajes
la frontera
aduana

PERMISO, VACACIONES

en la playa
en la piscina
andar a pie
esquí
camping
alojamiento en casa privada

HOTEL

reservación
en la recepción
rellenar el formulario
alojamiento
recados
servicios
quejas, defectos
y reclamaciones
la partida del hotel

LA FAMILIA

niños
escuela

VIVIENDA

VISITA

RESTAURANTE

en la mesa
desayuno
almuerzo, cena
bebidas
entradas
sopas
pescado y mariscos
carne
aves
guarnición

65  61
65
65  62
66  63
66  64

67  65
68  66
69  67
69  68
71  69
72  70
72  71

73  72
73  73
75  74
77  75
78  76
79  77
79  78

81  79
82  80

83  81
89  82
90  83

91  84

94  85

97  86
98  87
100  88
102  89
103  90
105  91
106  92
106  93
107  94
109  95
110  96

zelenina	verduras	111	🔊 97
saláty	ensaladas	112	🔊 98
ovoce	fruta	113	🔊 99
bylinky a koření	hierbas y especias	115	🔊 100
dezerty, zákusky	postres, pasteles	115	🔊 101
alkoholické nápoje	bebidas alcohólicas	116	🔊 102
nealkoholické nápoje	bebidas sin alcohol	117	🔊 103
speciální strava	comida especial	119	🔊 104
stížnosti	quejas	119	🔊 105
účet	la cuenta	121	🔊 106
restaurační zařízení	establecimiento de restaurante	121	🔊 107
JÍDELNÍ LÍSTEK	MENÚ	122	🔊 108
PRŮVODCE JÍDELNÍM LÍSTKEM	EL GUÍA POR EL MENÚ	123	
BANKA	EL BANCO	129	🔊 109
POŠTA	CORREOS	130	🔊 110
TELEFON	TELÉFONO	133	🔊 111
NAKUPOVÁNÍ	DE COMPRAS	136	🔊 112
v obchodě	en la tienda	138	🔊 113
lékárna	farmacia	140	🔊 114
drogerie	droguería	141	🔊 115
konfekce, oděvy	artículos de confección, ropa	142	🔊 116
obuv	calzado	146	🔊 117
opravna obuvi	tienda de reparación de zapatos	147	🔊 118
knihkupectví,	librería,	147	🔊 119
papírnictví	papelería	149	🔊 120
potřeby pro kempování	artículos de camping	149	🔊 121
elektropotřeby	aparatos eléctricos	149	🔊 121
potraviny	alimentos/ comestibles	151	🔊 122
NÁPISY	LETREROS	153	🔊 123
HLEDÁM PRÁCI	EN BUSCA DE TRABAJO	156	🔊 124
ZDRAVÍ	SALUD	161	🔊 125
u lékaře	en el médico	161	
u zubaře	en el dentista	165	🔊 126

u očního lékaře	<i>en el óptico</i>	166	🔊 127
první pomoc	<i>primeros Auxilios</i>	166	🔊 128
v lékárně	<i>en la farmacia</i>	167	🔊 129
KULTURA	LA CULTURA	169	🔊 130
divadlo, hudba	<i>teatro, música</i>	169	
prohlížení památek	<i>visita turística</i>	170	🔊 131
orientační body	<i>los puntos de orientación</i>	174	🔊 132
kino	<i>cine</i>	174	🔊 133
rádio, televize	<i>radio, televisión</i>	175	🔊 134
knihy	<i>libros</i>	177	🔊 135
noviny, časopisy	<i>periódico, revistas</i>	178	🔊 136
SPORT	DEPORTE	179	🔊 137
fotbal	<i>fútbol</i>	179	🔊 138
volejbal	<i>voleibol</i>	180	🔊 139
tenis	<i>tenis</i>	180	🔊 140
plavání	<i>natación</i>	180	🔊 141
cyklistika	<i>ciclismo</i>	181	🔊 142
lyžování	<i>esquí</i>	182	🔊 143
ČAS	TIEMPO	183	🔊 144
dny v týdnu	<i>los días de la semana</i>	184	🔊 145
měsíce	<i>meses</i>	186	🔊 146
ROČNÍ OBDOBÍ	ESTACIONES DEL AÑO	187	🔊 147
počasí	<i>el tiempo (atmosférico)</i>	187	🔊 148
ČÍSLOVKY	NUMERALES	189	🔊 149
základní	<i>cardinal</i>	189	
znaménka	<i>signos</i>	189	
množství	<i>cantidad</i>	189	
násobné	<i>múltiples</i>	190	
zlomky	<i>fracciones</i>	190	
kolikrát	<i>cuantas veces</i>	190	
VÁHY A MÍRY	PESOS Y MEDIDAS	191	
hmotnost	<i>el peso</i>	191	
délka	<i>longitud</i>	191	
plocha	<i>superficie</i>	191	
objem	<i>volumen</i>	191	
SLOVNÍK	DICCIONARIO	193	
ŠPANĚLSKO-ČESKÝ	ESPAÑOL-CHECO	193	
ČESKO-ŠPANĚLSKÝ	CHECO-ESPAÑOL	257	